



Clifford & Snell

INFORMATIONS TECHNIQUES & INSTALLATION

À LIRE AVANT L'INSTALLATION



Pour les traductions et la documentation du YL80 Hi-Vis scannez ce QR Code ci-dessus



Pour les traductions et la documentation du YA80, scannez ce QR Code ci-dessus



Pour les traductions et la documentation du YL80 scannez ce QR Code ci-dessus

Série Y08 Yodalarm & Yodalight (Intégrant les gammes YA80 et YL80)

DISPOSITIFS DE SIGNALISATION SONORE ET/OU VISUELLE
S00625 Issue 5

CONFORMES ET HOMOLOGUÉS



KM 713890



BSI/MED/3.53/75609E



BSI/UK/3.53/738807



2797-CPR-713892



0086-CPR-774029



RoHS



www.moflash.com

technical@moflash.co.uk

Installation

- L'installation doit être effectuée conformément aux dernières réglementations en vigueur par un électricien qualifié.
- Vérifiez que l'alimentation électrique est adaptée à la tension nominale de l'alarme à installer.
- Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant l'installation ou la maintenance afin d'éviter tout choc électrique.
- L'appareil doit être monté sur un mur ou une cloison en matériau approprié à l'aide des deux pattes de fixation qui dépassent du côté du boîtier.
- Les pattes ont un trou de montage de 10 mm de diamètre et sont espacées de 250 mm. Il est recommandé d'utiliser une vis de fixation d'une longueur minimale de 30 mm (non fournie).
- Évitez de monter l'alarme à un endroit soumis à des niveaux de vibration excessifs.
- Toutes les unités YA80 nécessitent 2 perles de ferrite supplémentaires (incluses dans la boîte) à installer sur tous les fils d'entrée, 1 câble par trou. Si les perles de ferrite ne sont pas correctement installées, l'appareil ne sera pas conforme à l'homologation EN54-3. (Les perles de ferrite YL80 sont installées en usine.)

Indice de Protection

Pour maintenir l'indice IP du produit, il convient de respecter les points suivants :

- Un presse-étoupe IP66 est fourni avec le produit. Ce presse-étoupe (ou tout autre presse-étoupe approprié) doit être utilisé.
- Lorsque vous remontez le couvercle avant, les 4 vis de fixation **doivent** être serrées à 0,6Nm \pm 0,1Nm

Sélection du son

- Assurez-vous que l'alimentation est **coupée** avant de procéder.
- Toutes les unités DC et AC ont des tonalités d'alarme sélectionnables (voir le tableau au dos de la fiche d'installation pour plus de détails) et sont sélectionnables via le commutateur SW1 & SW2.
- La Figure 1 (DC) et la Figure 3 (AC) montrent le câblage pour activer les niveaux d'alarme 1 et 2.
- La figure 2 montre une deuxième option pour le câblage en courant continu. Cela permet d'activer un signal d'alarme de niveau 1 ou de niveau 2 selon la polarité de la connexion.
- Toutes les tonalités d'alarme de niveau 1 ont une alarme de niveau 2 prédéterminée (voir au dos de la fiche d'installation), ceci ne sonnera que si SW1 et SW2 sont configurés sur la même tonalité.

Intégrité de la ligne pour les systèmes vDC uniquement

- Pour un système d'alarme à 3 fils et à 2 niveaux, contrôlez par inversion de polarité entre TB1 et TB2.
- Pour les systèmes d'alarme à 2 fils et à 2 niveaux, le contrôle se fait par le biais d'un seuil (tension appliquée < 1V). Une résistance de fin de ligne (E.O.L) est nécessaire pour la surveillance de la ligne et doit avoir une résistance minimale de 3k3 ohms et 0,5 watt, de type filaire ou métallique.

Systèmes Vca

- Une tonalité d'alarme de second niveau peut être activée en appliquant une connexion "L" supplémentaire à la borne TB3 du circuit imprimé, comme indiqué sur la figure 3.

Options de tension supplémentaires

- La série YO8 de Clifford & Snell est également disponible en option 48 Vcc (F).
- Le câblage pour cette tension est le même que pour les unités 24 Vcc, comme le montre la figure 1.
- Vérifiez toujours que la tension correcte est appliquée aux bornes correspondantes.

YA80 Options de câblage

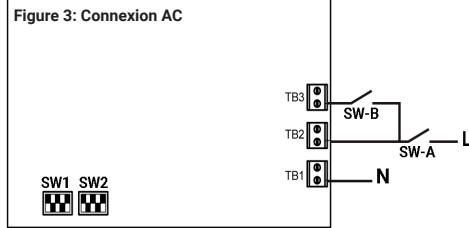
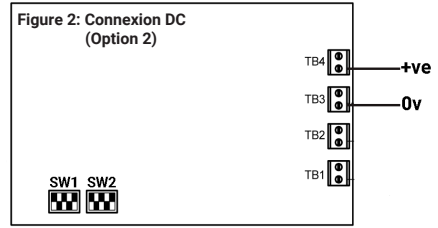
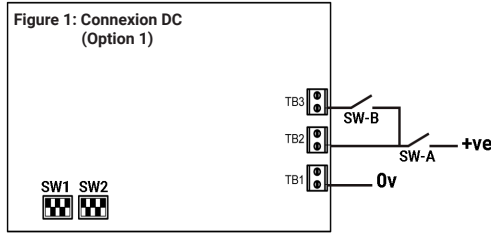


Figure 2 fonctionnalité

La polarité dépend du niveau de sortie. Voir le tableau ci-dessous pour les connexions.

TB3	TB4	Sortie
0v	+v	Niveau 1
+v	0v	Niveau 2

Figure 1 & 3 fonctionnalité

Fermez le SW-A pour activer la tonalité du niveau 1.
 Fermez le SW-A pour activer la tonalité du niveau 2.
 SW-A & SW-B utilisés comme exemple d'équipement de commutation externe au client

Série Y08 Yodalarm/Yodalight

Comprend soit le YA80 (unité sonore uniquement), soit le YL80 (unité sonore et visuelle combinée).

Les connexions des unités YL80 s'effectuent via un bornier à 6 voies monté à la base de l'unité, comme le montre la figure 4 ci-dessous. En utilisant les connexions indiquées, il est possible de contrôler indépendamment les sections de la sirène et de la balise.

YL80 Options de câblage

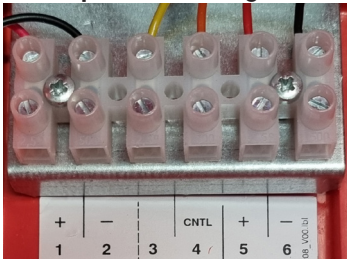


Figure 4:
Bornier pour les connexions de l'unité YL

Terminal	Connexions AC		Connexions DC (Option 1)		Connexions DC (Option 2)	
	Stage 1	Stage 2	Stage 1	Stage 2	Stage 1	Stage 2
6	N	N	0v	0v		
5	L	L	+ve	+ve		
4		L		+ve	+ve	0v
3					0v	+ve

Connexions balise		
Terminal	AC	DC
1	L	+ve
2	N	0v

Caractéristiques incluses :

- Terminaison de câble: Jusqu'à 2.5mm²
- Température de fonct. : Modèle Standard -35°C à +70°C
Certifié EN54-3 -25°C à +55°C
- Matériau du boîtier: ABS ignifugé et résistant aux UV classé UL94-5VB
- Matériau de la lentille: Polycarbonate ignifugé et résistant aux UV
- Indice de Protection: Résistant aux intempéries selon IP66
- Volume sonore: 117dB(A) Max.
- Alimentation AC: 50/60 Hz

Tableau des tonalités

Ton	Description	Fréquence	Rept. rate	2ème Niveau	Switches					Application spécifique	dB(A) @ 1m (± 3dB)
		(Hz)			1	2	3	4	5		
1*	Alternatif	800-1000	0.5	3	I	I	I	I	I	Alarmes incendie	116
2	Alternatif	2500-3100	0.5	4	O	I	I	I	I	Alarmes de sécurité	108
3	Alternatif (rapide)	800-1000	0.25	7	I	O	I	I	I	Urgence	117
4	Alternatif (rapide)	2500-3100	0.25	8	O	O	I	I	I	Dissuasion sécuritaire	108
5*	Alternatif	440-554	0.4/0.1	14	I	I	O	I	I	AFNOR, France (NFS 32001)	108
6	Alternatif	430-470	1	14	O	I	O	I	I		107
7	Alternatif (v.rapide)	800-1000	0.13	12	I	O	O	I	I		116
8	Alternatif (v.rapide)	2500-3200	0.07	13	O	O	O	I	I		107
9	Alternatif	440-554	2	10	I	I	I	O	I	Turn-out, Suède	110
10	Note continue	700	-	1	O	I	I	O	I	All-clear, Suède	110
11*	Note continue	1000	-	31	I	O	I	O	I		116
12	Note continue	1000	-	7	O	O	I	O	I		116
13	Note continue	2300	-	2	I	I	O	O	I		113
14	Note continue	440	-	9	O	I	O	O	I		105
15*	Tonalité intermittente	1000	2	31	I	O	O	O	I		115
16*	Tonalité intermittente	420	1.25	30	O	O	O	O	I	AS2220, Australie	105
17	Tonalité intermittente	1000	0.5	1	I	I	I	I	O		115
18	Tonalité intermittente	2500	0.25	4	O	I	I	I	O		111
19	Tonalité intermittente	2500	0.5	2	I	O	I	I	O		111
20	Tonalité intermittente	700	6/12	10	O	O	I	I	O	Pre-vital mess, Suède	111
21	Tonalité intermittente	1000	1	32	I	I	O	I	O		116
22	Tonalité intermittente	700	4	10	O	I	O	I	O	Raid aérien, Suède	110
23	Tonalité intermittente	700	0.25	10	I	O	O	I	O	Alerte locale, Suède	110
24	Tonalité intermittente	720	0.7/0.3	10	O	O	O	I	O	Alarme industrielle, Allemagne	110
25	Int,fast,rising volume	1400	0.25	26	I	I	I	O	O		112
26	Sirène rapide	250-1200	0.085	11	O	I	I	O	O		113
27	Croissant, décroissant	1000	10/40/10	17	I	O	I	O	O	Alarme industrielle, Allemagne	117
28*	ISO 8201 Evacuation	800-1000	as std	11	O	O	I	O	O	Int'l alarme d'évacuation	116
29	Fast whoop	500-1000	0.15	32	I	I	O	O	O		113
30*	Slow whoop	500-1200	4.5	12	O	I	O	O	O	Évacuation, Pays-Bas	116
31*	Reverse sweep	1200-500	1	11	I	O	O	O	O	Évacuation, Allemagne	115
32	Sirène	500-1200	3	26	O	O	O	O	O		116

Note: Les tonalités compatibles EN54-3 sont marquées ci-dessus par un *.

Moflash Signalling Limited décline toute responsabilité quant aux conséquences de l'utilisation de ce document. Toutes les spécifications techniques et les produits mentionnés dans ce document sont susceptibles d'être modifiés sans préavis en raison des politiques d'amélioration continue et de développement des produits. Tous les chiffres en dB(A) sont soumis aux conditions environnementales. Les unités sont vendues selon les conditions de vente standard de Moflash, disponibles sur demande.

Des informations supplémentaires, notamment la traduction des fiches d'installation, les certificats et les déclarations de conformité, sont disponibles sur le site www.moflash.co.uk.